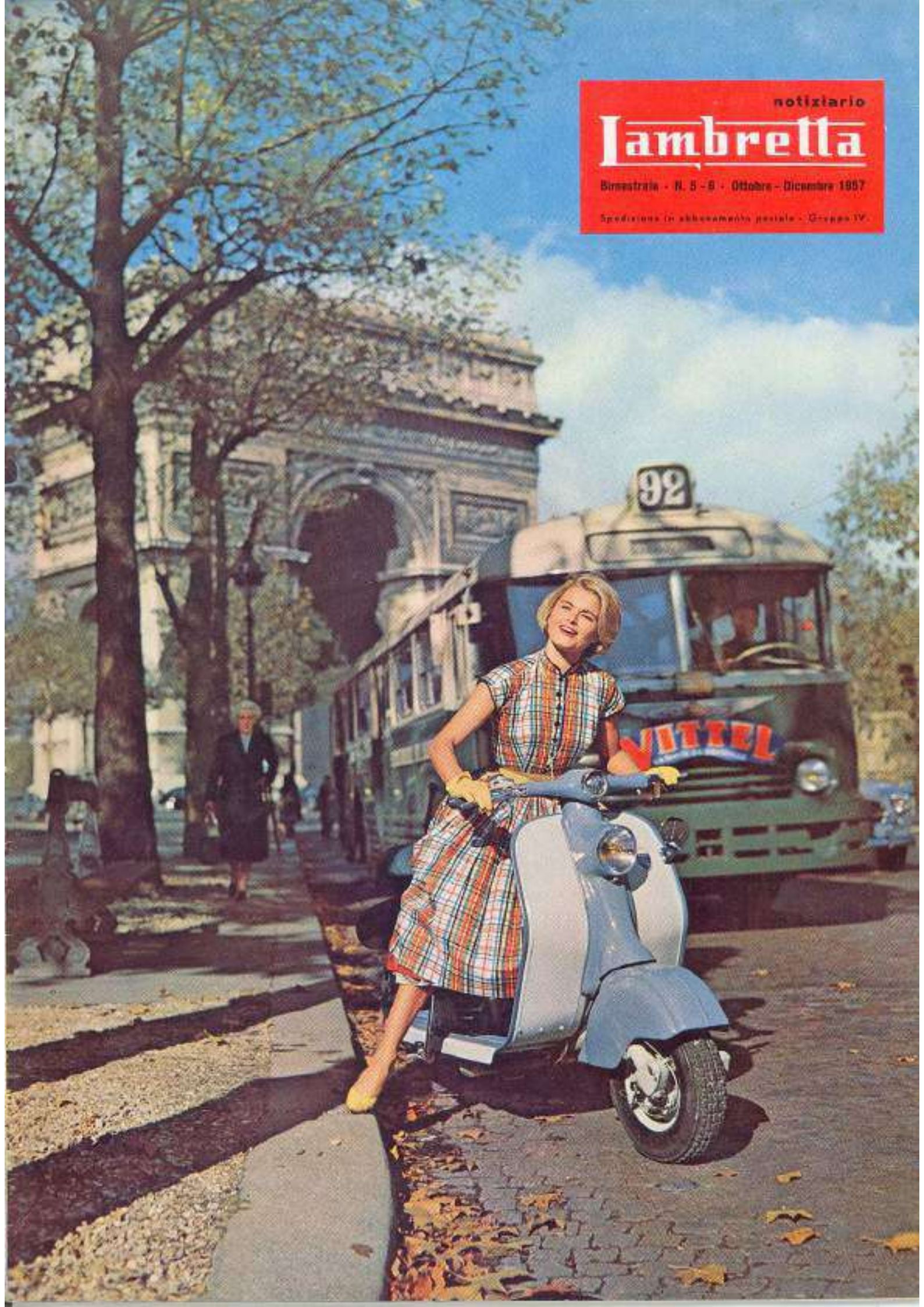


notiziario

Lambretta

Bimestrale - N. 5-6 - Ottobre - Dicembre 1957

Spedizione in abbonamento postale - Gruppo IV



Lambretta

Bimestrale Anno IX - n. 3-6

Ottobre-Dicembre 1957

Abbon. annuo L. 400 - Estero L. 800
Spediz. in abbonam. postale - Gruppo IV

Direttore respons.: Natale Tomasi

Iscritto al n. 1122 del Reg. della Cancelleria
del Tribunale di Milano il 10-2-1948

Editore: **INNOCENTI**

Direzione: Milano, Via Pirelli 81
Telefono 23-93 (6 linee)

Riproduzione e stampa:
Istituto Grafico Bertieri - Milano

I manoscritti, i disegni, le fotografie, anche
se non pubblicati non vengono restituiti.



Il "Notiziario Lambretta" porge
ai suoi lettori
i migliori auguri
per un felice 1958.

COPERTINA

Parigi: l'Arco di Trionfo.

COVER

Paris: the Triumph Arc.

COUVERTURE

Paris: l'Arc de Triomphe.

« Notiziario Lambretta » wishes a very
happy and bright 1958 to all its
readers.

Le « Notiziario Lambretta » présente à
tous ses lecteurs ses souhaits les meil-
leurs pour une heureuse nouvelle année
1958.

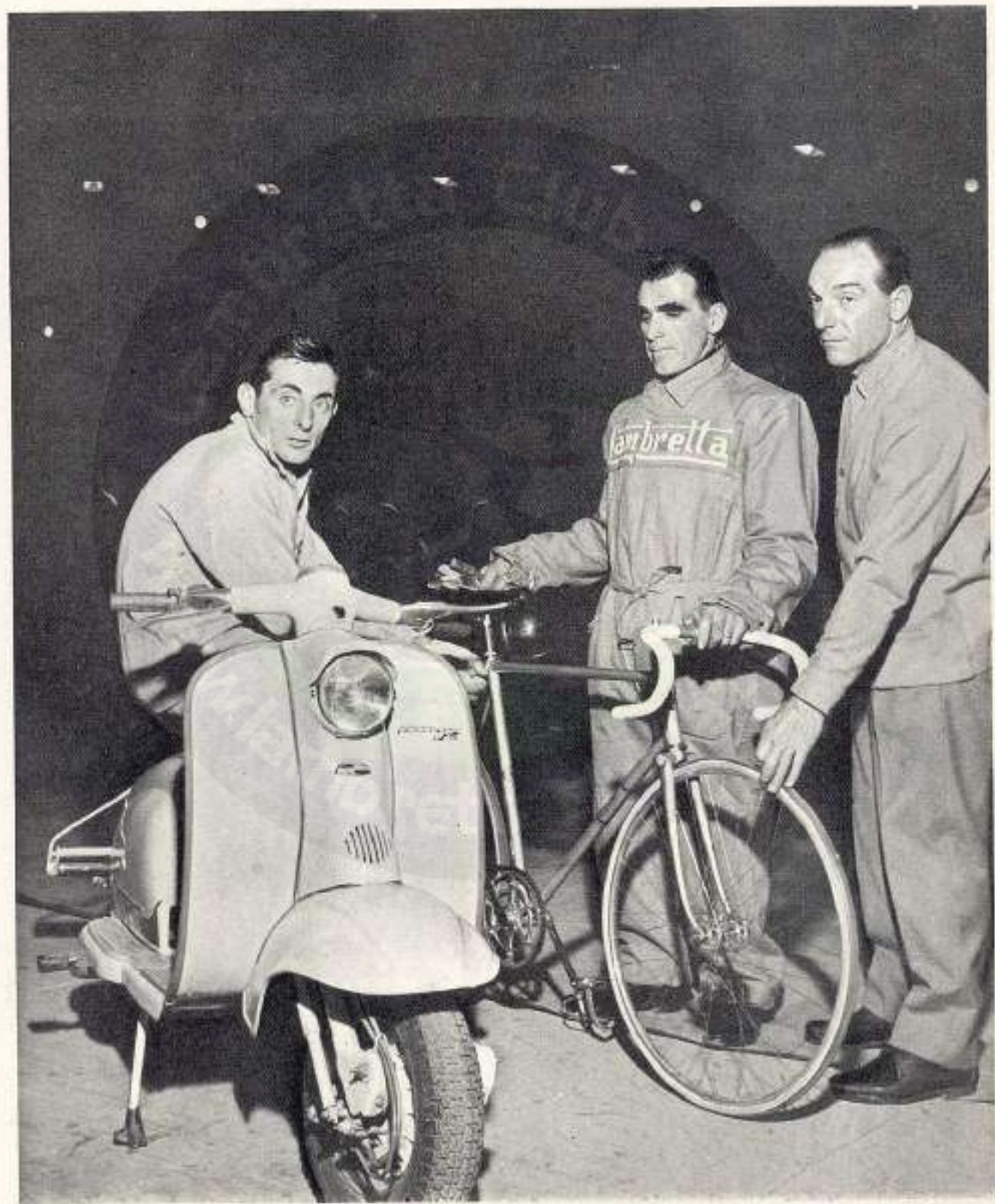


*Coppi a Telematch
dietro*

Lambretta
TV 175

LA "TV 175" ALLA TV

Milioni di telespettatori entusiasti





Per quattro domeniche Fausto Coppi si è esibito a Telematch correndo dietro Lambretta TV 175. Milioni di spettatori hanno assistito, davanti ai televisori, agli interventi del « Campionissimo » che, in qualità di « braccio », ha rimesso in gioco la « mente » Bartali per cinque volte, migliorando ogni volta il proprio tempo sul chilometro lanciato dietro Lambretta TV 175, al Palazzo dello Sport di Milano. Nelle foto: Coppi, seduto sulla Lambretta, attende di essere chiamato in pista; sono con lui l'allenatore Pellizzari e il meccanico Masi; un passaggio durante una delle cinque prove; il « Campionissimo » intervistato dal telecronista Adriano De Zan.

 The well-known champion cyclist Fausto Coppi appeared on Italian TV screen in the very popular Sunday evening's show « Telematch ». At the « Palace of Sport » in Milan he performed a number of chronometer-tests as a stayer for the « 1-Km run ». During the successful tests, Coppi ran after the new Lambretta TV175. Millions of Italian televiewers have enjoyed very much watching the show. Here you can see Coppi sitting on the Lambretta before entering the track; a passage during the tests; an interview with the champion.

 Pendant quatre dimanches le fameux champion cycliste Fausto Coppi s'est présenté à la TV italienne au cours de la populaire transmission « Telematch ». Au Palais du Sport de Milan il a effectué plusieurs courses à chronomètre de « 1 km avec départ lancé, après mateur ». Au cours des essais, qui ont été couronnés par un complet succès, Coppi a couru après un Lambretta TV175. Millions de télé-spectateurs italiens ont suivi les transmissions avec enthousiasme. Dans les photos: Coppi est assis sur la Lambretta avant d'entrer en piste; un passage au cours des essais; le champion pendant l'interview avec un reporter.





Per le strade di Roma con la nuova Lambretta TV 175

Through the streets of Rome with the new Lambretta TV175.

Par les rues de Rome avec le nouveau Lambretta TV175.



Passeggiata romantica.

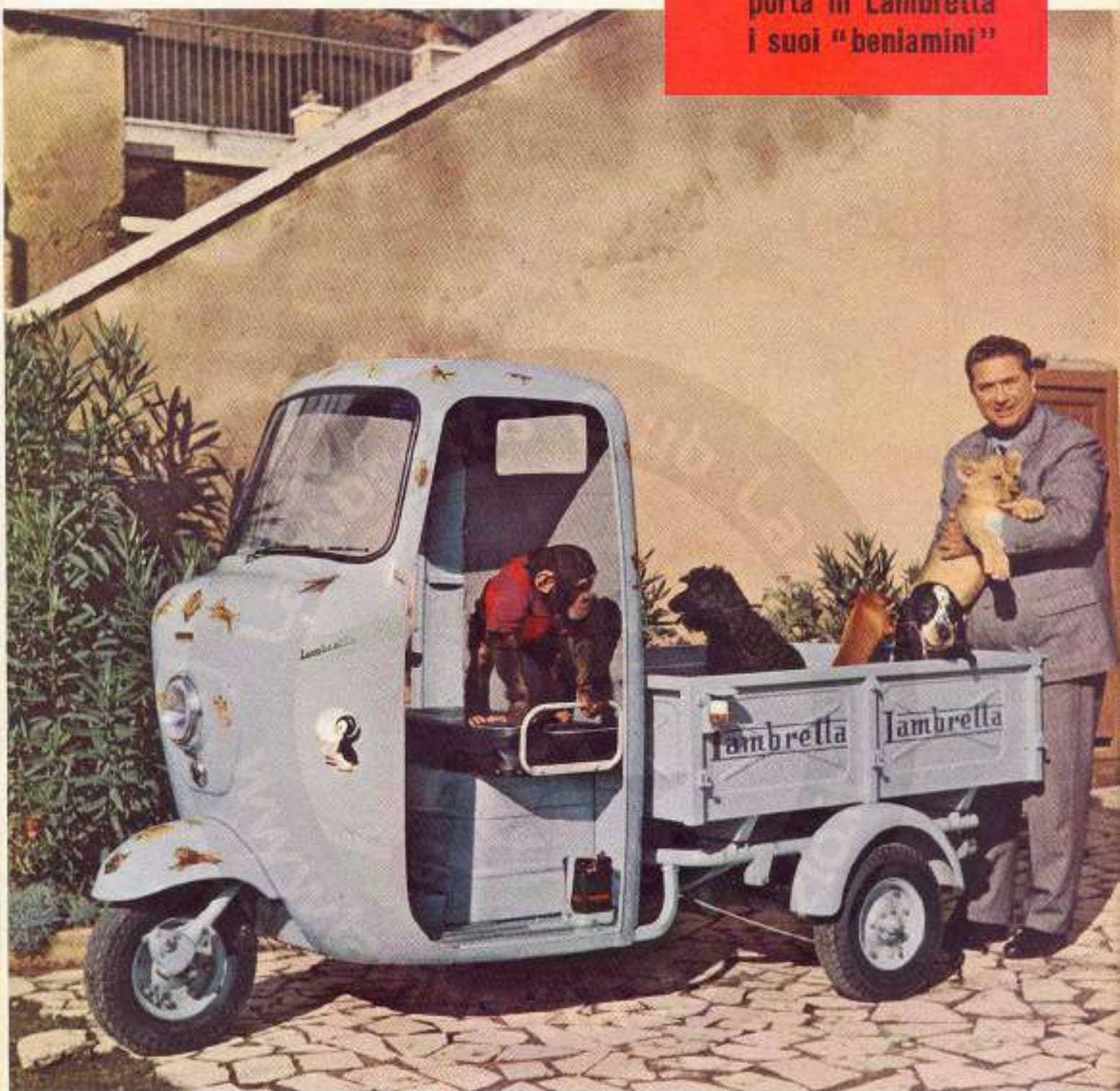
Romantic walk.

Promenade romantique.

Camping



L'amico degli animali
porta in Lambretta
i suoi "beniamini"

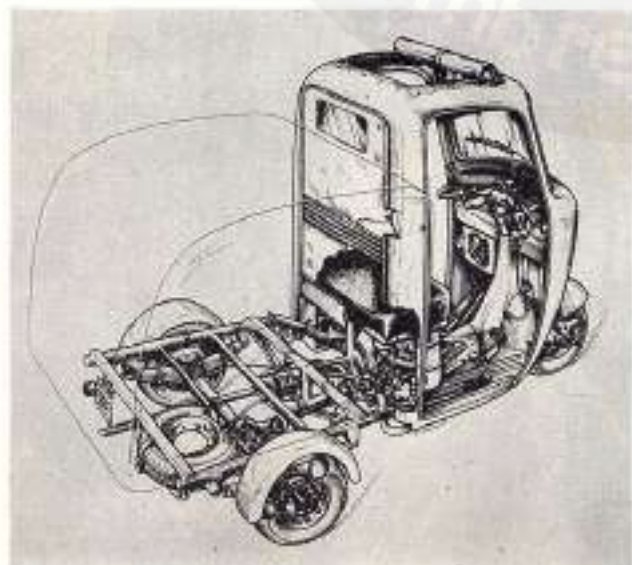


Anche i beniamini di Angelo Lombardi vanno in Lambretta: le loro quotidiane passeggiate avvengono infatti con il nuovo motofurgone Lambretta 150 fd-c cabinato.

« The Friend of the Animals » is a weekly show of the Italian TV in which Angelo Lombardi and his « pets » gain a great success. The friend of the animals gives his special cares to a little monkey, a young bear, a young lion and to other young animals which he keeps in his home and calls « his pets ». These pets take their daily drives in a Lambretta 150 fd-c closed cab three-wheeler.

Chaque semaine à la TV Italienne, Angelo Lombardi obtient un succès très vif avec sa transmission « L'Ami des Animaux ». Ses attentions sont spécialement prodiguées à un petit singe, un ours, un lionceau et d'autres petits animaux qu'il garde chez lui et appelle « ses bien-aimés ». Pour leur promenades quotidiennes, les « bien-aimés » de Lombardi préfèrent le triporteur Lambretta 150 fd-c avec cabine.

UN SUCCESSO
GRANDIOSO



Il nuovo motofurgone Lambretta 150 fd-c

È uscito, raccogliendo immediati consensi e favori, il nuovo motofurgone Lambretta 150 fd-c, cabinato. Questo veicolo, che presenta notevoli miglioramenti nei confronti del modello precedente (150 fd), è stato definito « la più moderna espressione di un veicolo da trasporto economico, leggero, manovrabile ». Viene prodotto in due versioni: a sponde basse e con cassone chiuso. Tutte e due le versioni sono dotate di una comoda cabina, a tetto apribile, per il guidatore.

☒ A successful three-wheeled truck. The new Lambretta 150fd-c three-wheeler has just come out and everybody has immediately liked it. The new model represents a considerable improvement compared with the former 150 fd type and has been defined as « the latest version of light-weight transporter giving economy, easy parking, comfort with ease of manoeuvrability ». It has an ample enclosed cab with roll back sun-shine roof, and body space behind cab will accommodate two standard bodies which can be supplied: 1) Truck type. 2) Van type.

■ Un véritable succès. Le nouveau triporteur Lambretta 150fd-c a paru et tout le monde lui a donné son approbation. Par rapport au vieux type 150fd, ce nouveau modèle 150fd-c a été beaucoup amélioré et il a été défini « l'expression plus moderne d'un véhicule de transport confortable, économique, léger, maniable ». Il a une cabine fermée à toit convertible, vaste et spacieuse — carrosserie avec plateau métallique ou avec caisson fermé.



Visite illustri

In alto: Il Ministro dell'Economia del Messico, Dr. Gilberto Loyo, prima di iniziare il giro negli stabilimenti Innocenti, ne osserva il plastico.

In basso: Mr. David Rockefeller, Presidente della Chase Bank, in occasione della sua visita, ha provato la nuova Lambretta TV 175.

■ Important visitors - 1) Mexico's Minister of Economy, Dr. Gilberto Loyo, before visiting the Innocenti works looks at the model factory. 2) Mr. David Rockefeller, President of the Chase Bank, visited the works and tested the new Lambretta TV175.

■ Visiteurs importants - 1) Le Ministre de l'Economie du Mexique, Monsieur Gilberto Loyo, avant sa visite aux établissements Innocenti observa le modèle des usines. 2) Monsieur David Rockefeller, Président de la Chase Bank, au cours de sa visite à Lambretta a essayé la nouvelle Lambretta TV175.





L'ORGANIZZAZIONE LAMBRETTA NEL MONDO

James e Peter Agg

I Signori Agg — James, il padre, e Peter, il figlio — titolari della « Lambretta Concessionaires » di Londra, da anni sono i campioni per le vendite Lambretta all'estero. Agenti per la Gran Bretagna e l'Irlanda del Nord sin dalla nascita della Lambretta, hanno saputo creare — di pari passo alla sua diffusione — una organizzazione commerciale che oggi vanta una rete di 1000 Stazioni Servizio. La forza di detta organizzazione e il favore sempre crescente che la Lambretta incontra in un mercato altamente qualificato e progredito come il britannico, fanno sì che oggi in Gran Bretagna la Lambretta sia, senza possibilità di paragoni, il motorscooter più largamente diffuso.

Nelle foto: *in alto*: il Signor Pe-

ter Agg (da destra) vicino alla catena di montaggio negli stabilimenti Innocenti con l'Ing. Luigi Innocenti e l'Ing. Giuseppe Lauro; *in basso*: il Signor James Agg.

■ Lambretta organization in the world - Messrs. Agg, James and his son Peter, owners of Lambretta Concessionaires Ltd., London, have been keeping for years the record for Lambretta sales abroad. Since Lambretta first appeared, they have been sole Agents for Great Britain and North Ireland; keeping pace with Lambretta diffusion in their country, they have succeeded in creating a powerful sales organization and a net of 1000 service stations covering after-sale service and assistance. This active and efficient organization, as well as the always increasing favour met by Lambretta models on the British market, which is a highly qualified and very advanced one, make the Lambretta motor-scooter the most widely spread today in Great Britain, and no other make can compete with its large diffusion.

In the photographs: up, right to left, Mr. Peter Agg near the assembly lines in the Lambretta factory, with Ing. Luigi Innocenti and Ing. Giuseppe Lauro; down, Mr. James Agg.



■ L'organisation Lambretta dans le monde - Messieurs Agg, James et son fils Peter, propriétaires de « Lambretta Concessionaires Limited » à Londres, sont depuis plusieurs années les « champions » des ventes Lambretta à l'étranger. L'agence de vente en Grande-Bretagne et Irlande du Nord leur fut confiée dès la naissance du Lambretta, et ils ont su créer une organisation commerciale dont le développement est allé de pair avec la diffusion de la marque et qui compte aujourd'hui un réseau de 1000 stations-service. Grâce à la force de cette organisation et à la faveur toujours croissante que la Lambretta a trouvée sur un marché si qualifié et avancé tel que le britannique, ce scooter est aujourd'hui, sans possibilité de comparaison, le plus largement diffus en Grande-Bretagne.

Dans les photos: haut, de droite, Monsieur Peter Agg près des chaînes de montage aux établissements de Lambretta, avec l'Ing. Luigi Innocenti et l'Ing. Giuseppe Lauro; en bas, Monsieur James Agg.



**I vincitori
dei 100 premi
da 200 litri
di
MAS Miscela
Agip Super**

 These pages contain the list of the winners in the «Summer in Lambretta» contest announced in Italy last summer.

 L'année dernière, en été, a été lancé en Italie le concours « Été en Lambretta ». Voici, dans ces pages, la liste des vainqueurs.



L'estrazione dei cento premi è avvenuta il 16 ottobre con le modalità di legge e alla presenza del Vice-Intendente di Finanza di Milano.

Di Bella Paola, Via Marchese 11, int. 14, Catania - Borsi Antonina, Corso Italia 207, Catania - Milani Bruna, Santa Giustina da Rimini (Forlì) - Fabiani Lorenzo, Zaldo (Belluno) - Cirino Giovanni, Teatro Greco 47, Catania - Mucchioli Gino, Bivio Salignano Masso, Langrana (Forlì) - Pulvirenti Giuseppe, Mondrà 23, Catania - Ambrosi Tarsilio, Piazza della Vittoria 19, Casaleone (Verona) - Farrella Carmine, Via Fabio Filzi 90, Portofranco (Macerata) - Mellia Gennaro, Molino (Varese) - Medori Aldo, Via del Divino Amore, Bagnoregio (Viterbo) - Frescura Antonio, Via Vanzolini 13, Pesaro - Spagna Angela, Via Palazzina, Guastalla (Reggio Emilia) - Maneta Albino, Via Vittorio Veneto 4, Vigonza (Milano) - Saini Elia, Piazza S. Francesco 3, Bassano (Milano) - Tripi Antonio, Via Calentana 2, Milano - Girola Pietro, Salizade (Verona) - Caputo Baldello, Piazza Vittorio Emanuele 23, Lupatignano di Trieste (Lecco) - Grillo Gaetano, Via del Bosco 297, Barriera (Catania) - Bissara Renata in Rigan, Via C. Battisti, Sanguinetta (Verona) - Vavassori Pietro, Via Zanda 3, Treviglio (Bergamo) - Bezzi Elio, Via Giotto 1, Varese - Bellia Sebastiano, Via S. Teresa, Paternò (Catania) - Tasetti Dan Mario, Piazza San Michele, Tortona (Alessandria) - Masotti Domenico, Via Cisa 25, Jolanda di Savoia (Ferrara) - Chiesi Ettore, Via del Francese 5, Brescia - Cherisola Anita, Via XX Settembre 38, Trieste - Brandi Tomaso presso Fontemaggi, Marzano (Forlì) - Cala Sebastiano, Via Sligara 86, Sogliano al Rubicone (Forlì) - Pretorelli Antonio, Via Sangrigna 71, Villa S. Maria (Chieti) - Donati Vittoria, Porta S. Giorgio (Ascoli Piceno) - Medico Giuseppe, D'Ossuna Piazzetta, Mancinello 6, Palermo - Ladivachia Nello, S. Quasiano, Rimini (Forlì) - Dolci Arturo, Via Manzoni 9, Nembro (Bergamo) - Regalli

Leura nata Vecchiet, Via Campanello 70, Trieste - Giussa Antonio, Via Arca Costantino 18 Galatina (Lecce) - De Paolo Vincenzo, Via Ortolano 205, Copertino (Lecce) - Deidda Giulio, Via Torre 19, Iglesias (Cagliari) - Graziani Giovanni, Canosa Sanita (Chieti) - Planki Carlo, Sopracorineta, Collesera (Roma) - Friga Luigi, Via Zora 3, Piuma - Bellini Luigi, Via Trutta, Piedimonte d'Alife (Caserta) - Franchetti Sergio, Via S. Giacomo, Feglia (Sondrio) - Costa Vittorio, Via Pontificio 9, Livorno - Benedechi Primo, Via Maestri, Castelnuovo Monti (Reggio Emilia) - Banca Toscana, Via del Sottogiglio 130, Badia A. Serrina (Firenze) - Giardini Egidio, Denore (Ferrara) - Brusa Renzo, Via Bottasi 22, Genova - Ferrucci Luigi Giuseppe, Via Roma, Alife (Caserta) - Rivali Alfredo, Cetona (Siena) - Rubini Rino, Piazzale S. Giorgio int. 8, Ferrara - Catalini Dante Rappagnano (Ascoli Piceno) - Severi Dino, Via Pietro Benvenuti 37, Arezzo - Albucci Francesco, Via Tavernella 16, Anghiari (Arezzo) - Iotti Giuseppe, Via E. S. Pietro 75, Reggio Emilia - Aguilier Carlos Luis, Longobardo Visconti 19, Pavia - Accorsi Giovanni, presso Questura Centrale, Imperia - Benolenti Vittoria, Via Savona 108, Milano - Modesti Maria In Pirelli, Muscoline (Brescia) - Gandolfo Giuseppe, Via Silvio Pellico 55, Calatofini (Trapani) - Masini Ivano, Via Poggello 1, Vada (Livorno) - Perrone Italia, Via Boccarda 29, S. Pietro Vernotico (Brindisi) - Tancredi Angela e Donato, Via A. Forzati 36, Castelcivita (Salerno) - Citra Antonio, Coste S. Giorgio (Salerno) - Milani Giuseppe, Via Clara, Domodossola (Novara) - Breglia Giancarlo, Via Grigna 35, Milano - Lolani Primo, Castrucciano di Nocera Umbra (Perugia) - Guglielmina Maria Guardia, Via C.

Adriano 38, Santa Maria Licola (Catania) - Valenza Salvatore, Via Trionfale 229, Roma - Cucicella Vitaliano, Via Piemonte 8, Villalba-Tivoli (Roma) - Berlingieri Alfredo, Via Piero Maroncelli 4-1, Sestri (Genova) - Sabbatini Walter, Via Inama 22, Milano - Aureli Charabina, Via Sainate 193, Macerata (Macerata) - Canovari Silvano, Via Navali 48, Trieste - Sarmadella Vincenzo, Via Piani Pianura, Napoli - Girelli Giuseppe, Via C. Pozza 83, Milano - Coprini Teo, Via Porto Fredda 11, Castiglione Fibocchi (Arezzo) - Inglesi Michele, Via Ugolini 7, Milano - Di Giuseppe Giuseppe, Via Torre Alta, Ena Casa, Cosenza - Amorese Gaetano, Via Engubina 48, Perugia - Tacchetto Roberto, Via Agnoletti, Strà (Venezia) - Capelli Bruno, Cinghia de' Batti (Cremona) - Mantinea Demetrio, Via Leontini 19, Catania - Patta Domenico, Via Vecchio Ospedale 1, La Spezia - Cespi Marcella, Via P. Orsini 59, Firenze - Sani Orlando, Via Fontebello, Assisi (Perugia) - Marchetti Ernesto, Via Castelvetro di Compito, Lucca - Bontempi Carlo, Via A. Diaz 31, Pesaro - Barchini Annalia, Via Pietro Gali 30, Pesaro - Torrone Armando, Via Gallo 114, Padova - Giusepponi Luciano, Via Bezzi 1/1, Trento - Boschetti Michele, Via Umberto 1, Cupello (Chieti) - Trevisani Barotieri, Via Marzora 48/b, Ferrara - (Sirocco) - Falsari Armando, Borgo Rivola, Riola Accaputo Giovanni, Piazza P. Vecchio 7, Pechina - Via Leontini 19, Catania - Patta Domenico, Via Vecchio Ospedale 1, La Spezia - Cespi Sogni (Ravenna) - Parruchetti Giuseppe, Via Adescolchi, Rha (Milano) - Marchesano Vincenzo, Via Aquaro, Pontecagnò (Salerno) - Brugnani Gustavo, Via Mazzoni, Gubbio (Perugia) - Montega Mario, Via Campostefano 101, Arezzo (Frosinone).

Battaglini

accoglienze entusiastiche in Argentina

Battaglini continua regolarmente il suo Giro del mondo. Lasciato il Cile e attraversata la Cordigliera delle Ande, ha raggiunto Mendoza (Argentina) dove si è congiunto con il dr. Glauco Ferrante, giunto appositamente dall'Italia per accompagnarlo nella parte finale del viaggio. Le entusiastiche accoglienze che Battaglini ha ricevuto in Argentina lo hanno indotto ad intraprendere il « Giro della Repubblica Argentina »: lui con la fedelissima Lambretta 150 cc e il dr. Ferrante con il Lambrettino 48 cc. Compiuto questo giro « supplementare » l'infaticabile Battaglini riprenderà l'itinerario prestabilito puntando verso il Nord.



■ Round-the-world tour on Lambretta - Battaglini goes on with his round-the-world trip. After leaving Chile and crossing the Andes, he has reached Mendoza, Argentina, where he has met Mr. Glauco Ferrante coming from Italy to join him in the final part of his trip. The hearty welcome found in Argentina has brought Battaglini to start a new « tour of the Argentine Republic »: Battaglini will ride his « faithful » Lambretta 150cc and Mr. Ferrante a Lambretta 48cc moped. After this « extra » tour, our tireless Battaglini will go back to his prefixed route and continue Northward.

Nigerian Olabisi Ajala, a student of psychology at the Columbia University in New York, has left London starting a round-the-world tour to gather useful information for his forthcoming degree. During his adventurous travel, while visiting Italy, he happened to participate to the TV game « Leave or double your money ». The lucky Nigerian has won the final prize in gold tokens. He has changed his 150ld Lambretta with a new TV175 model and has continued his route. In the picture: a stop in the Piazza della Scala, Milan.

Ajala

tappa fortunata a "Lascia o Raddoppia"

Il nigeriano Olabisi Ajala, laureando in psicologia alla Columbia University di New York, ha intrapreso, partendo da Londra, il « Giro del mondo » in Lambretta allo scopo di raccogliere elementi utili per la preparazione della sua tesi di laurea. Nel corso del viaggio, ricco di avventure, gli è capitata anche quella, giungendo in Italia, di partecipare a « Lascia o raddoppia » e di guadagnare i gettoni d'oro del massimo premio. Poi, dalla « 150 ld » è passato alla Lambretta TV 175 ed ha ripreso il cammino.

Nella foto: sosta in piazza della Scala a Milano.

■ Tour du monde en Lambretta: Battaglini continue son tour du monde. Après avoir laissé le Chili et traversé les Andes, il est arrivé à Mendoza (Argentine) où il a rencontré Monsieur Glauco Ferrante, qui était venu de l'Italie pour s'unir à lui et l'accompagner dans la partie finale du voyage. L'accueil cordial qu'il a trouvé en Argentine a suggéré à Battaglini de faire un « tour de la République Argentine »: il guidera son fidèle Lambretta 150ld et Monsieur Ferrante un cyclomoteur Lambretta 48cc. Après ce tour « supplémentaire », l'infatigable Battaglini reprendra son itinéraire préfixé et se dirigera au Nord.

Olabisi Ajala, étudiant de psychologie chez l'Université Columbia de New York, originaire de la Nigérie (Afrique Occidentale), a récemment commencé, partant de Londres, un tour du monde en Lambretta, au but de ramasser du matériel dont il se servira pour son doctorat. Au cours de son voyage riche d'aventures, en Italie il a participé à la transmission télévisive « Laissez ou redoublez votre argent », et il a gagné les jetons d'or du prix final. Il a remplacé son Lambretta 150ld par le nouveau modèle TV175 et a repris son chemin. Dans la photo: une étape en Piazza della Scala à Milan.



DAILY HERALD

**YOU COULD WIN
a Lambretta
FOR 2^o**



1. Il manifesto del concorso lanciato dal quotidiano inglese « Daily Herald ». Questo importantissimo quotidiano, per la dotazione dei premi, ha scelto la Lambretta.

2. Jay Barney, attore della televisione americana e dei teatri di Broadway, passeggia in Lambretta per le strade di New York.

3. Gli Agenti del « Departamento Segurança de Transito » in Brasile sono stati muniti di Lambrette. Nella foto: il Dr. Nicolau Tuma, direttore del « Departamento Segurança de Transito », procede alla consegna ufficiale di alcune Lambrette.

1. One of the posters announcing a contest of the « Daily Herald » in England. This very important daily has chosen Lambretta for the prizes of its contest. 2. Jay Barney, American TV and Broadway actor, rides his Lambretta through the streets of New York. 3. In Brazil, the agents of « Departamento Segurança de Transito » have been given a Lambretta scooter. Dr. Nicolau Tuma, Chief of the « Departamento », is seen here at the official consignment.

1. L'affiche du concours lancé par le quotidien anglais « Daily Herald ». Ce journal, un des plus importants en Grande-Bretagne, a choisi la Lambretta pour le prix de son concours. 2. Jay Barney, acteur américain de la TV et du théâtre de Broadway, au cours d'une de ses promenades en Lambretta par les rues de New York. 3. En Brésil, les agents du « Departamento Segurança de Transito » ont été munis de scooters Lambretta pour leur travail. Dans la photo: Monsieur Nicolau Tuma, directeur du « Departamento », lors de l'attribution officielle des scooters.

Lambretta varietà





GALLERIA

■ Popular Italian movie-actress Sylva Koscina rides her Lambretta through the streets of Rome, in her time free from cinema and TV studios.

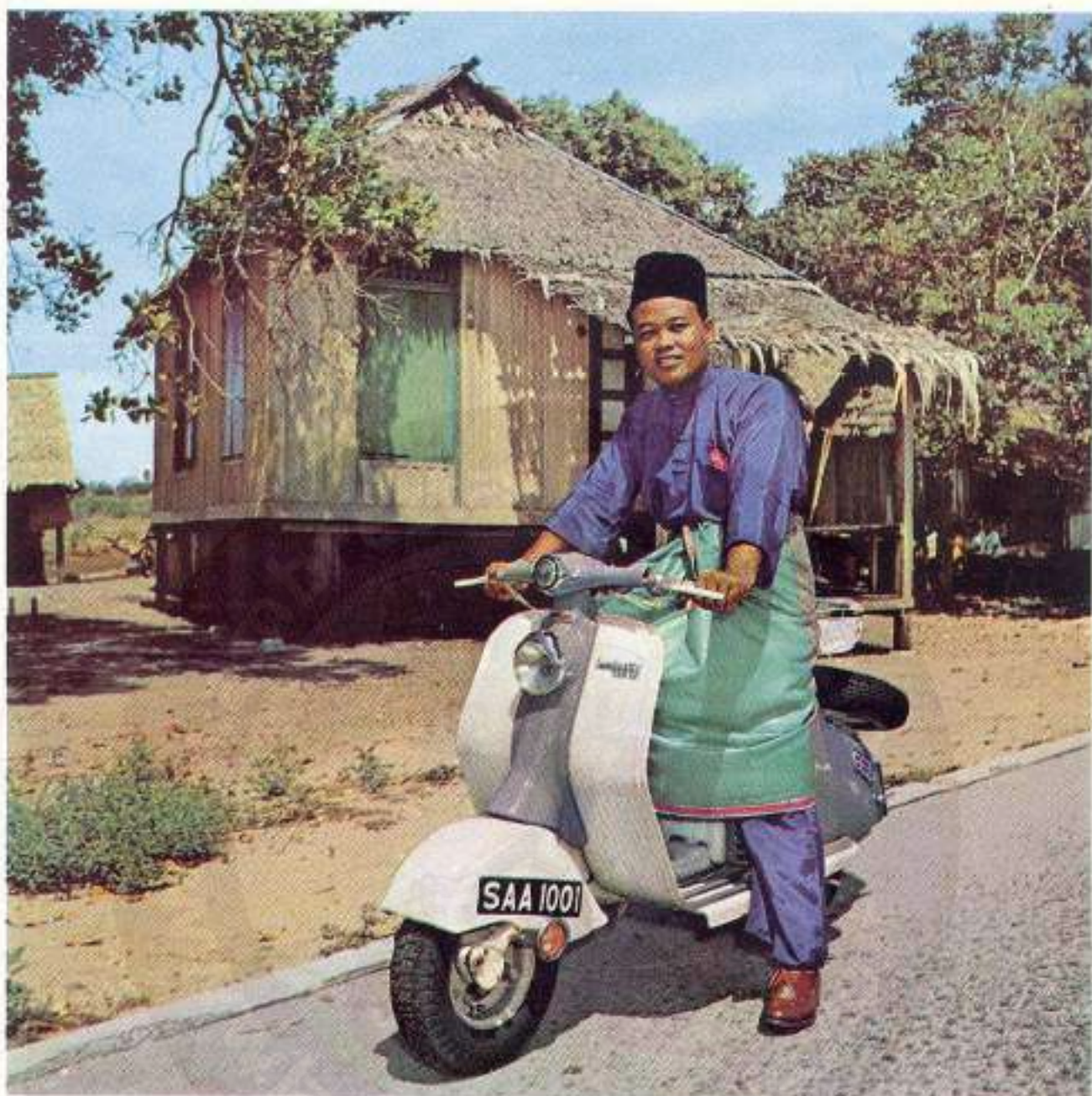
Sylva Koscina

■ Sylva Koscina, la charmante actresse du cinéma italien, aime à se promener par les rues de Rome sur son Lambretta, lorsque son travail aux studios du cinéma et de la TV lui laisse quelques moments de repos.

Caccia e pic-nic

Hunting with picnic.
Chasse avec pic-nic.





All the world rides Lambretta: Singapore,
Tout le monde en Lambretta: Singapore.

Tutto il mondo in Lambretta

SINGAPORE

GHANA

un giovane stato dai gusti moderni

Ghana, già colonia britannica denominata Costa d'Oro, è un giovane Stato africano che ha ottenuto l'indipendenza nel marzo 1957. Massimo produttore nel mondo di cacao, esporta anche oro, diamanti, mogano, manganese, ecc.

Tra i prodotti importati figura naturalmente la Lambretta che vi è molto diffusa.



1. Anche a Ghana la Lambretta rappresenta l'aspirazione dei giovanissimi.

2. Militari in Lambretta.

3. Vestiti all'europea o nel costume indigeno, i gusti della gioventù sul motor-scooter sono gli stessi.

■ Ghana, a young nation with a taste for modern - Onetime a British colony called « Gold Coast », Ghana is an African young nation independent since March, 1957. World's greatest producers of cocoa, Ghana also export gold, diamonds, mahogany, manganese, etc. Lambretta scooters are among the imported products and have a very good diffusion in Ghana. 1. Here, too, Lambretta is the dream of the youngest boys. 2. Soldiers on Lambretta. 3. Wearing a Continental suit or a native dress does not change young people's taste for scooters.

■ Ghana, un jeune état aux goûts modernes - Ghana, auparavant colonie britannique qui s'appelait « Côte d'Or », est un jeune état africain qui a obtenu son indépendance en Mars 1957. Ce pays est le plus important producteur de cacao du monde et exporte aussi or, diamants, acajou, manganèse, etc. Il va sans dire que le Lambretta figure parmi les produits d'importation et qu'il est très largement diffusé en Ghana. 1. A Ghana aussi, un Lambretta est le rêve des jeunes gens. 2. Les soldats en Lambretta. 3. Soit qu'ils s'habillent à la mode d'Europe, soit qu'ils portent le costume de leur pays, les jeunes gens de Ghana ont le même goût pour le scooter.



Fiere Mostre Esposizioni



1. Una visione dello stand Lambretta alla « Mostra del Ciclo e Motociclo » a Milano.

2. Il sig. Plus, direttore commerciale della « Lambretta S.A. Française », riceve allo Stand Lambretta il Ministro francese dei Lavori pubblici e dei Trasporti in occasione della sua visita al « Salone del Ciclo e Motociclo » di Parigi.

3. L'esposizione curata dal distributore Lambretta di Nuova Dehli, in India, in occasione della presentazione della nuova Lambretta 150 Id.

Fairs and exhibitions - 1) A view of the Lambretta stand at the 35th International Cycle and Motor-cycle Show in Milan. 2) Mr. Plus, Sales Manager of « Lambretta Société Anonyme Française », welcomes the French Minister of Transport and Public Works visiting the Lambretta stand at the Cycle and Motor-cycle Show in Paris. 3) Lambretta exhibition in India: the Lambretta Dealer in New Delhi introduces the new Lambretta 150 Id.

Faires et expositions - 1) Vue du stand Lambretta à la 35ème Exposition Internationale du Cycle et Motocycle à Milan. 2) Monsieur Plus, directeur commercial de la « Lambretta Société Anonyme Française » accueille au stand Lambretta le Ministre Français des Travaux Publics et des Transports qui a visité le Salon du Cycle et Motocycle à Paris. 3) L'exposition organisée par le distributeur Lambretta de New Delhi, Inde, pour la présentation du nouveau Lambretta 150 Id.

Cartoline illustrate da tutto il mondo



1. In Australia, a Mosman Park, due Lambrette si sono brillantemente affermate nel corso di una gimkana, superando difficoltà di ogni genere e rispondendo perfettamente all'abilità dei due piloti, Ron Gill e Albert Vansteeg. 2. Due Lambrette superano con disinvoltura le difficoltà della gimkana cross svoltasi a Roma. 3. Il sig. S. M. Durasomo (a sinistra) dopo la vittoria, colta su Lambretta 48 cc, nel Rallye Lagos-Abekuta (Nigeria), corsa su strada (300 km) riservata ai ciclomotori. 4. Il sig. Paul Bang Hansen, vincitore del 1° Rallye Lambretta organizzato dal Lambretta Club Norvegia di Oslo. 5. Raduno Lambretta a Loreto: le Lambrette dei partecipanti riunite sul piazzale della famosa Basilica.

Post-cards from all over the world - 1) Mosman Park, Australia: Ron Gill and Albert Vansteeg, riding two Lambretta scooters, successfully won a scramble course, charging up impossible gradients. Both the scooters gave an excellent performance under their well qualified riders' control. 2) Two Lambretta scooters smartly get over the difficulties of a « gimkana cross » in Rome. 3) Nigeria: Mr. S. M. Durasomo, left, after his successful win riding a 48cc Lambretta Moped in the Auto-Cycle Road Rally Lagos-Abekuta (300 kms). 4) Oslo: Mr. Paul Bang Hansen, winner of the 1st Lambretta Rally organized by the Norway Lambretta Club. 5) Loreto, Italy: Lambretta Rally - Scooters of the participants on the square before the famous Basilica.

Cartes illustrées de tout le monde - 1) En Australie, à Mosman Park, deux Lambretta ont gagné une brillante victoire dans une « gimkana ». Les scooters ont surmonté avec élégance toutes les difficultés, qui étaient très nombreuses, et ont répondu parfaitement à l'habileté des deux pilotes, Ron Gill et Albert Vansteeg. 2) Deux Lambretta surmontent élégamment les difficultés d'une « gimkana cross » qui a eu lieu à Rome. 3) Monsieur S. M. Durasomo, à gauche, après sa victoire au Rallye Lagos-Abekuta (Nigeria), course sur route de 300 km pour cyclomoteurs. Sa machine: un Lambretta 48cc. 4) Monsieur Paul Bang Hansen, vainqueur du 1er rallye Lambretta organisé par le Lambretta Club Norvège à Oslo. 5) Rallye Lambretta à Loreto, Italie: les scooters des participants rassemblés sur l'esplanade devant la fameuse Basilique.

DA LAMBRATE AL PORTOGALLO



2

La Lambretta, uscendo dagli Stabilimenti Innocenti di Milano, raggiunge ogni angolo del mondo con i più svariati mezzi di trasporto: nave, treno, autocarro, talvolta aereo.

Nelle foto: 1) un trasporto Lambretta, destinato al Portogallo, sosta davanti alla Chiesa di S. Geronimo, alla periferia di Lisbona, sulla strada che porta all'Estoril; 2) tappa a Cascais, di fronte alla villa di Umberto di Savoia.

■ ■ ■ From Lambrate to Portugal — Lambretta is spreading throughout the world travelling by sea, railway, lorry and sometimes by air, too. 1) A load of Lambrettas « en route » to Portugal stops before the Church of San Geronimo, at the Lisboa outskirts on the road to the Estoril. 2) Another stop at Cascais, in front of the villa of Umberto di Savoia.

■ ■ ■ De Lambrate au Portugal — Lambretta arrive dans tous les coins du monde par les moyens de transport les plus divers: navires, trains, camions et parfois avions. 1) Une charge Lambretta destinée au Portugal stationne devant l'Eglise de San Geronimo, dans un faubourg de Lisbonne sur la route qui mène à l'Estoril. 2) Une étape à Cascais, devant la villa d'Umberto de Savoia.



Il calendario Lambretta 1958

The 1938 Lambretta calendar.
Le calendrier Lambretta 1938.





Al mercato.

At the market.
Au marché.



SOC. GENERALE PER L'INDUSTRIA METALLURGICA E MECCANICA
NEW YORK MILANO PARIGI